



## Vermietungs – Formblatt

### Auberge teddy sowie St. Bernhard, Zeltplatz und Kanuverleih

Ihr seid an der Belegung des Pfadfinderzentrum Kirchhofsmühle Weilburg interessiert und möchtet einen Belegungsvertrag mit der Seepfadfinder- & Kanugilde Dreieich e.V. abschließen. Dieses Formblatt bitte zur verbindlichen Anmeldung vor dem Aufenthalt ausfüllen und per E-Mail an unseren Platzwart senden. Die Reservierung erhält nur mit einer nachgewiesenen 100% Vorauszahlung und Kaution ihre Gültigkeit. Die Kaution wird bei ordnungsgemäßer Übergabe des Mietobjekts und Rückgabe der Schlüssel zurückerstattet. Zahlungen sind unter Angabe des Gruppennamens, des Mietzeitraumes und der Buchungsnummer per Überweisung auf das angegebene Konto zu entrichten. DKV-Mitglieder können nach Vorlage eines gültigen DKV-Mitgliedsausweises bei unserem Hauswart ohne Voranmeldung und ohne Vorauszahlung den Zeltplatz zu Sonderkonditionen anmieten. Verfügbarkeit vorausgesetzt.

#### Platzwart:

##### ➔ Hauptkontakt, Anmeldungen & Rückfragen

Ulrich Nothwang, E-Mail: info@unserpfadizentrum.de  
Betzdorfer Str. 6, 65936 Frankfurt a. M.  
Tel.: 069 - 740 209 / Mobil: 0151 - 2872 2874

#### Hauswart:

##### ➔ Ansprechpartner vor Ort & DKV Anmeldungen

Stefan Wiesner  
Lahnstr. 24, 35781 Weilburg  
Tel.: 06471 - 3873168 / Mobil: 0173 - 699 5867

**i** Erst ausfüllen, wenn die Belegungsanfrage bestätigt wurde! **BITTE VOLLSTÄNDIG UND GUT LESBAR AUSFÜLLEN!**

**NAME DER GRUPPE BZW. DES VERBANDES:**

**NAME, VORNAME DES VERANTWORTLICHEN LEITERS:**

**STRASSE, HAUSNUMMER:**

**PLZ, WOHNORT:**

**RECHNUNGSANSCHRIFT (FALLS VON O.G. ANSCHRIFT ABWEICHEND)**

**BUCHUNGS-NR.:**

Wird vom Platzwart zugeteilt.

**TELEFON:**

**E-MAIL:**

**ANREISEDATUM:**

**UHRZEIT:**

**ABREISEDATUM:**

**UHRZEIT:**

BELEGUNGSANMELDUNG		PREIS	PERSONEN	ÜBERNACHTUNG	BETRAG IN €	
Häuser und Boote	<b>Auberge St. Bernhard (bis 15 Personen)</b>	7,00 €	x	x	=	
	Mindestsatz pro Aufenthalt (St. Bernhard)	125,00 €			=	
	<b>Auberge teddy (bis 30 Personen)</b>	9,50 €	x	x	=	
	Mindestsatz pro Aufenthalt (teddy)	335,00 €			=	
	Boote (Übersicht auf: unserpfadizentrum.de)	25,00 €	x	Boot(e)	x	Tag(e)
Mitgliedsrabatt 30 % <input type="checkbox"/> SKG Dreieich e.V. <input type="checkbox"/> CP Dreieich e.V.					= Abzgl.	
Buchungspauschale Selbstversorgerhäuser (Bei Buchung der Häuser)					= (15,00 €)*	
Zeltplatz	<b>Zeltplatz Gruppenpreis 1-10 Personen</b>	5,00 €	x	x	=	
	<b>Zeltplatz Gruppenpreis 11-50 Personen</b>	3,50 €	x	x	=	
	Mitgliedsrabatt 30 % <input type="checkbox"/> SKG Dreieich e.V. <input type="checkbox"/> CP Dreieich e.V. <input type="checkbox"/> DKV (Kanu-Station)					= Abzgl.
	Buchungspauschale Zeltplatz (Bei Buchung des Zeltplatzes)					= (7,50 €)*
<b>Mietpreis:</b>					=	
<b>Kaution (Lediglich für Häuser):</b>					= (100,00 €)*	
<b>Vorauszahlung 100 % Mietpreis + Kaution:</b>					=	

\*wenn nicht zutreffend streichen.

Mit meiner Unterschrift bestätige ich, die oben genannten Hinweise zur Kenntnis genommen zu haben. Die Haus-/Zeltplatzordnung erkenne ich hiermit verbindlich an. Ich habe die Datenschutzerklärung unter <http://www.skg-dreieich.de> gelesen und stimme dieser zu.

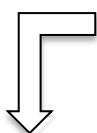
Ort und Datum

Rechtsverbindliche Unterschrift der Leiterin/des Leiters



## Checkliste vor Verlassen der Auberge St. Bernhard / Auberge teddy

<b>Name der Gruppe:</b>	.....
-----------------------------	-------



### Was zu tun ist... vor der Abfahrt !!!

(Bitte ankreuzen und mit dem Übergabeprotokoll im Briefkasten hinterlegen.)

#### Aufenthalts- & Schlafräume (EG + OG)

- Boden kehren und feucht wischen.
- Korkflächen fegen und nebelfeucht abwischen (Nicht nass!).
- Tische putzen.
- Fenster schließen.
- Fensterbänke abkehren.
- Asche aus Kamin/Ofen entleeren, wenn keine Glut mehr vorhanden.
- Um den Kamin/Ofen herum alle Holzreste/ -Späne entfernen.
- Schaufel, Kehrblech und Besen neben Kamin/Ofen zurückhängen.
- Durchgangstür zur jeweils anderen Auberge wieder abschließen.
- Alle Ausgangstüren (EG + OG) abschließen. Ein einfaches Zuziehen der Außentüren reicht aus versicherungstechnischen Gründen nicht aus!

#### Küche:

- Boden kehren und feucht wischen.
- Bodenabfluss reinigen.
- Geschirr abwaschen und in Regale und Schränke einräumen.
- Koch- und Abwaschbereich säubern.
- Arbeitsplatten abwischen.
- Mülleimer entleeren.
- Kühlschrank nach Gebrauch abtauen lassen – Feuchtigkeit abwischen – Reinigen – Tür leicht geöffnet lassen.
- Evtl. Geschirr aus der jeweils anderen Auberge wieder zurück bringen.

- Lebensmittel: Bitte keine offenen oder geschlossenen/verpackten Lebensmittel, Gewürze etc. in den Häusern zurücklassen.

#### Technik:

- Boiler ausschalten. In St. Bernhard unter Küchenarbeitsplatte, in teddy in Technikschränk hinter der Tür, im Waschhaus neben der Dusche.
- Sicherungskasten: Alle FI-Schalter ausschalten. In St. Bernhard in Küche. In teddy in Technikschränk hinter der Tür im Flur. Im Waschhaus über Eingangstür.

#### Bäder, WC & Waschhaus:

- Boden kehren und nass wischen.
- Waschbecken / -trog reinigen.
- Spiegel reinigen.
- Duschabfluss reinigen.
- Toiletten gründlich reinigen. (Toilettenreiniger benutzen)
- Boiler ausschalten.
- Mülleimer entleeren.
- Fenster verschließen.
- Tür zum Waschhaus abschließen.

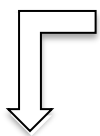
#### Umgebung:

- Feuerstelle sauber aufräumen.
- Abfall, der auf dem Gelände herumliegt, aufsammeln.
- Um die Häuser gehen, sicherstellen, dass alles gut verschlossen ist, Rolltor verschließen.



## Checkliste vor Verlassen des Zeltplatzes inkl. Waschhaus

<b>Name der Gruppe:</b>	.....
-------------------------	-------



### Was zu tun ist... vor der Abfahrt !!!

(Bitte ankreuzen und mit dem Übergabeprotokoll im Briefkasten hinterlegen.)

#### Umgebung:

- Die Feuerstelle ist nach Benutzung von Rückständen zu reinigen.
- Die Bänke sollten im Kreis um die Feuerstelle gestellt werden.
- Zeltplatz und Wiese von Abfällen, Holzresten, Heringen etc. säubern.
- Verunreinigungen der Umgebung durch Kippen, Verschlüsse, Flaschen etc. entfernen.
- Um die Häuser gehen, sicherstellen, dass das Waschhaus gut verschlossen ist, Rolltor verschließen.

#### Waschhaus:

- Boden kehren und nass abziehen.
- Waschtrog reinigen.
- Spiegel reinigen.
- Duschabfluss reinigen.
- Toilette gründlich reinigen. (Toilettenreiniger benutzen)
- Mülleimer entleeren.
- Fenster verschließen.
- Boiler ausschalten.
- Sicherungskasten über Tür: FI-Schalter ausschalten.
- Eingangstür abschließen. Ein einfaches Zuziehen der Tür reicht aus versicherungstechnischen Gründen nicht aus.



#### Praktische Informationen:

- ➔ DKV Kanu-Station: DKV-Mitglieder können nach Vorlage eines gültigen DKV-Mitgliedsausweises vor Ort bei unserem Hauswart ohne Voranmeldung und ohne Anzahlung den Zeltplatz zu Sonderkonditionen anmieten. Verfügbarkeit vorausgesetzt.
- ➔ DKV-Gäste sollten sich vorzugsweise per Telefon zur Übernachtung anmelden. Die Kapazität des Geländes ist auf maximal 50 Personen begrenzt – an beliebten Reisewochenenden wie z. B. Pfingsten oder Himmelfahrt ist eine rechtzeitige Anmeldung empfehlenswert.
- ➔ Das Zelten ist auf dem gesamten Gelände gestattet. Bitte versucht nach Möglichkeit die Spielwiese vor den Häusern freizuhalten. Insbesondere bei einer Belegung der Häuser.



**Folge uns auf: <http://www.unserpfadizentrum.de>**

**Hier findest Du weitere Infos:** Anfahrts- & Lagepläne, Parkplatz- & Einkaufsmöglichkeiten, Freizeitangebote, Anschriften sowie Hinweise für Paddler.

**...oder auf facebook und Instagram #unserpfadizentrum**





➔ **Übergabeprotokoll... zur Abgabe !**

(Die Unterlagen bitte zu Hause ausdrucken und mitbringen)

- ➔ Nach Ende des Aufenthaltes ist die Checkliste und das unterschriebene Übergabeprotokoll im Briefkasten zu hinterlegen.
- ➔ Die Schlüssel können am Anreisetag vor Ort im Schlüsseltresor entnommen und vor Abreise, wieder im Schlüsseltresor hinterlegt werden. Den aktuellen Code bitte mind. 14 Tage vorher bei unserem Hauswart telefonisch erfragen.

**Kontaktdaten Hauswart:**  
 Bei Fragen oder Unregelmäßigkeiten vor Ort, könnt Ihr Euch an unseren Hauswart wenden.  
**Herr Stefan Wiesner**  
 Tel.: 06471 - 3873168 / Mobil: Tel.: 0173 - 699 5867

Bemerkungen / Anregungen:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Interne Vermerke:** (wird vom Hauswart ausgefüllt)

Zählerstand bei Übergabe: (kWh)

Zähler teddy

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Zähler St. Bernhard + Waschhaus

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Keine Beanstandungen.

Beanstandungen gemäß Anlage.

Die Abrechnung erfolgte vor Ort. (Nur DKV)

Die Schlüssel wurden im Schlüsseltresor hinterlegt.

**Von der Gruppe auszufüllen und zusammen mit der Checkliste im Briefkasten hinterlegen.**

Zeitraum vom ..... bis .....  Auberge teddy  Auberge St. Bernhard  Zeltplatz

Leiter/Ansprechpartner: ..... Name der Gruppe: .....

Weilburg, den ..... Unterschrift..... **X**

Mit meiner Unterschrift bestätige ich die Richtigkeit dieser Angaben.

Mitgliedsverbände und Kooperationen:





**Praktische  
Infos!**

## Haus- & Zeltplatzordnung

### - Vorbemerkung -

Wir begrüßen Euch in unserem Pfadfinderzentrum Kirchhofsmühle Weilburg in dem das ganze Jahr über unterschiedlichste Gruppen verweilen. Damit Euer Aufenthalt so reibungslos wie möglich verläuft, bitten wir Euch zu beachten, dass die Haus- & Zeltplatzordnung Vertragsbestandteil ist.

Unser Pfadfinderzentrum Kirchhofsmühle ist ein Ort des Zusammentreffens selbständiger, unabhängiger und selbstverantwortlicher pfadfinderischer und jugendbewegter Gruppen. Die beiden rustikal gehaltenen Unterkunftshäuser werden "Auberge St. Bernhard" und "Auberge teddy" genannt und können von Jugendgruppen angemietet werden. Wer eine Schicki-Micki-Atmosphäre erwartet, ist in unserem Pfadfinderzentrum grundsätzlich schon mal falsch! Das Grundstück und seine Unterkunftshäuser punkten mit ihrer Ursprünglichkeit und dazu gehören auch Spinnweben und Staub. Die meisten, die zum ersten Mal hierherkommen, sind begeistert und kommen immer wieder. Im Zuge unserer Bauhütten wird seit 1981 zu jeder uns zur Verfügung stehenden Minute an den Häusern und dem Gelände gearbeitet, renoviert und gebaut, um Euch den Aufenthalt so angenehm wie möglich zu gestalten. Hier gibt es nach der Vermietung keine Endreinigung. Unser System beruht auf Vertrauen und Eigeninitiative. Jeder reinigt die Hütten am Ende seines Aufenthaltes selber so gründlich, dass der Nächste sie anstandslos übernehmen kann. Hier nun einige Regeln und Hinweise die trotzdem wichtig sind und daher besonderer Aufmerksamkeit bedürfen:

### - Allgemeine Hinweise -

- DKV-Kanu-Station-Gäste bitte gültigen DKV-Mitgliedsausweis vorlegen und DKV-Sonderkonditionen beachten.
- Bei Minderbelegung gegenüber der angemeldeten Personenzahl wird eine Toleranz von 10% akzeptiert.
- Bei Rücktritt und Veränderung der Belegungsdauer berechnen wir folgende Stornierungsgebühren: Bis 6 Wochen vor dem Belegungstermin 100%, bis 12 Wochen 50%, bis 18 Wochen 25% des Mietpreises.
- Für Vereinsmitglieder gewähren wir einen Rabatt von 30% des Mietpreises. Die Buchungsgebühr ist davon ausgeschlossen. Unseren Vereinsmitgliedern gestatten wir die kostenlose Nutzung der Kanadier.

### - Einzug und Auszug -

- Die Schlüssel können am Anreisetag vor Ort im Schlüsseltresor (Zahlencode) entnommen und vor Abreise, wieder vollständig im Schlüsseltresor hinterlegt werden. Den aktuellen Code bitte mind. 14 Tage vorher bei unserem Hauswart telefonisch erfragen.
- Die Anreise kann ab ca. 13 Uhr erfolgen. Die Abreise ist bis ca. 12.00 Uhr erforderlich. (Oder nach Absprache)
- Bei An-/ Abreise ist der Strom am jeweiligen Sicherungskasten vollständig an-/ bzw. abzuschalten. (FI-Schalter)
- Die Häuser sowie das Grundstück sind bei Vermietungsende sauber zu hinterlassen.
- Auf der Checkliste muss jeder Punkt vor Abreise abgearbeitet und vom Mieter/Leiter kontrolliert werden.
- Nach Ende des Aufenthaltes ist die Checkliste und das unterschriebene Übergabeprotokoll vollständig ausgefüllt im Briefkasten zu hinterlegen. Sollte das Übergabeprotokoll nicht hinterlegt werden, erheben wir eine Bearbeitungsgebühr i. H. von 40,00 €. Eine Überprüfung durch den Hauswart erfolgt nach Abreise der Gruppe.
- Wir bitten aktuelle Sonderregelungen und Beschränkungen z.B. auf Grund der Corona-Pandemie auf unserer Homepage unter [unserpfadizentrum.de](http://unserpfadizentrum.de) zu beachten. Die Auflagen sind Bestandteil des Belegungsvertrages.

### - Zufahrt -

- Die Zufahrt zum Grundstück ist lediglich auf dem geschotterten Weg für die Be- und Entladung gestattet.
- Das Parken auf dem Grundstück ist nicht gestattet. Dies gilt auch für Wohnmobile, Wohnwagen, VW-Busse, o.ä..
- Die Garageneinfahrten vor dem Grundstück sowie die Parkplätze zu den Nachbarhäusern müssen jederzeit freigehalten werden. Genügend Parkgelegenheiten stehen entlang der Straße am „Mühlberg“ zur Verfügung.

### - Verhalten während der Mietzeit -

- Die Gegenstände sind vom Mieter pfleglich zu behandeln und in einwandfreiem Zustand zurückzugeben. Wenn Mängel oder Unregelmäßigkeiten wie z.B. verlorengegangenes oder zerbrochenes Geschirr, Beschädigungen an den Hütten, dem Bootslager oder den Booten festgestellt werden, sind diese auf der Checkliste bzw. dem Übergabeprotokoll zu vermerken. Für die Häuser ist keine Inventarliste vorhanden. Unser System beruht auf Vertrauen und Eigeninitiative. Helft mit unsere Unterkünfte zu pflegen und zu erhalten!



- Verbrauchsartikel wie Brennholz, Kerzen, Streichhölzer, Toilettenpapier, Geschirrtücher, Spüllappen, Müllsäcke inkl. Gelbe Säcke, Reinigungs- & Spülmittel, Allzweckreiniger etc. sind selber mitzubringen.
- Alle mitgebrachten Lebensmittel müssen wieder mitgenommen werden. Ungeziefergefahr!
- Die Tische und Bänke aus dem Innern der Häuser dürfen nicht im Freien verwendet werden. In den Lagercontainern stehen dazu Biertischgarnituren zur Verfügung.
- Feuer darf nur in der dafür vorgesehenen Feuer- / Grillstelle entfacht werden.
- Brennholz für Lagerfeuer steht meist als Treibholz am Lahnufer zur Verfügung und kann außen verfeuert werden. Brennholz für den Kamin oder den Ofen kann im Baumarkt oder z. B. beim Forstamt, Kampweg 1, 35781 Weilburg erworben werden. Im Holzschuppen lagerndes Brennholz ist Privateigentum und darf nicht verfeuert werden.
- Mit Strom, Warm- und Kaltwasser ist sorgsam umzugehen. Licht sollte nicht unnötig brennen und Wasser nicht unnötig laufen gelassen werden. Das Betreiben von Elektroheizlüftern, laden von E-Autos o.ä. ist untersagt.
- Nach jedem Aufenthalt wird durch den Hauswart der Stromverbrauch dokumentiert. Ein überdurchschnittlich hoher Stromverbrauch kann dem Vermieter gesondert in Rechnung gestellt werden. Berechnung 30 ct/kWh. Der durchschnittliche Maximalverbrauch pro Tag für die Aubege teddy beträgt 55kWh und für die Aubege St. Bernhard 30kWh. Dieser wird bei einer normalen Nutzung der Betriebsgeräte i.d.R. nicht überschritten.
- Rauchen verboten! Das Rauchen in sämtlichen Räumen der Unterkunftshäuser, des Waschhauses und der Kanulager ist aus feuerpolizeilichen Gründen strengstens untersagt. Rauchmelder sind vorhanden.
- Im Notfall bei Feuer oder Gefahr ist der Notruf/Feuerwehr (Telefon 112) oder Polizei (110) zu wählen.
- Das Gelände des Wasserkraftwerks inkl. dem Wehrbereich, Fischauf- und -abstieg sowie der Bereich um die Mühle sind Privatgelände und dürfen nicht betreten werden. Die Bereiche werden 24 Stunden videoüberwacht!
- In der Zeit von 22.00 bis 7.30 Uhr bitten wir Euch aus Rücksichtnahme um Einhaltung der Nachtruhe.
- Bei der Abgabe von Lebensmitteln und Getränken ist der Mieter für die Einhaltung der Hygiene- und Lebensmittelvorschriften verantwortlich. Die SKG Dreieich e.V. übernimmt hierfür keinerlei Haftung.
- Die SKG Dreieich e.V. übernimmt keine Haftung für Personen- oder Sachschäden durch Sturm, Feuer oder Hochwasser, Explosion, Stromschlag; ferner wird keine Haftung übernommen für die Sicherheit der Personen, die das Gelände, den Bootsanlegesteg bzw. die Wege zum Gelände benutzen.
- Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass sich der Zeltplatz im Hochwassergebiet befindet. Für Schäden, die dadurch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Aus diesem Grund sind die Pegelstände zu beobachten.
- Bei Reklamationen durch den Nachmieter behält sich die SKG Dreieich e.V. Regressansprüche vor.

## - Abfallentsorgung -

- Den Haushaltsmüll in den schwarzen Mülleimern bzw. Grüner Punkt in gelben Säcken an dem dafür vorgesehenen Mülltonnenstellplatz deponieren. Glas ist bei den öffentlichen Sammelstellen zu entsorgen. (Standort Glascontainer: Hainallee, zwischen Modellbaupark und Filmtheater) - Gelbe Säcke sind selbst mitzubringen.

## - Kanustützpunkt -

- Die Nutzung der Kanus und des Bootsanhängers erfolgt auf eigene Gefahr!
- Kanadier & Kajaks werden nur in Verbindung mit einer Übernachtung der Selbstversorgerhäuser vermietet.
- Das Anlanden und zu Wasser lassen von Kanus darf ausschließlich am Bootssteg an der südlichen Inselfspitze erfolgen. Siehe Hinweisschilder. Jeglicher Wassersport im Bereich des Wehrrams ist polizeilich verboten.
- Ein Sicherheitsabstand von mindestens 100m zum Wehr ist einzuhalten.
- Das A.1 Schifffartszeichen (Verbot der Durchfahrt) im Bereich der Schleuse darf von Vereinsmitgliedern und Besuchern auf Grund des Ab- und Anfahrens von und zum Vereinsgelände überfahren werden.
- Das Verhalten im Bootsverkehr auf der Lahn ist gesetzlich geregelt. Bitte informiert Euch vor Beginn Eurer Tour. Auf unserer Homepage findet Ihr hierfür die wichtigsten Regeln und Tipps. ([www.skg-dreieich.de/kanu-freizeit](http://www.skg-dreieich.de/kanu-freizeit))
- Die Kanus, Paddel, Schwimmwesten und wasserdichten Tonnen sind nach der Benutzung sauber und ordentlich wieder im Bootshaus einzuräumen. Dabei bitte die Kanus kieloben einlagern. Die Schwimmwesten aufhängen.
- Die Boots-/Materiallager sind nach Benutzung auszukehren und wieder zu verschließen.
- Hochwasser: Bei Pegelständen ab 3,60 m in Leun (km 26) finden keine Schleusungen mehr statt und das Befahren der Lahn wird wasserpolizeilich untersagt. (Pegelansage: Tel: 06473/19429, online unter [unserpfadizentrum.de](http://unserpfadizentrum.de))

Wir wünschen einen guten und erholsamen Aufenthalt.  
Der Vorstand der SKG Dreieich e.V.